

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 43 (1935)

**Heft:** 7

**Artikel:** Von der Delegiertenversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes am 25./26. Mai 1935 in Siders (Sierre)

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-973216>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DAS ROTE KREUZ



Monatsschrift des Schweizerischen Roten Kreuzes  
REVUE MENSUELLE DE LA CROIX-ROUGE SUISSE

## Inhaltsverzeichnis — Sommaire

	Pag.		Pag.
Von der Delegiertenversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes am 25./26. Mai 1935 in Siders (Sierre) . . .	153	Comment arrêter une épistaxis? . . . . .	174
Deux jours dans la «Noble Contrée». Assemblée générale de la Croix-Rouge suisse à Sierre, les 25/26 mai 1935	155	Le développement des services dentaires scolaires . . .	175
Aus unsern Sektionen:		L'écrivain sexagénaire et les sports . . . . .	175
Zweigverein Thur-Sitter vom Roten Kreuz . . . . .	157	Abgeordnetenversammlung des Schweiz. Samariterbundes, 15./16. Juni 1935 in Montreux . . . . .	176
L'amiral Grayson, président de la Ligue des Croix-Rouges	158	Chernex-Montreux, 15/16 juin 1935 . . . . .	181
Das Schweizerische Rote Kreuz nach dem Kriege . . . .	159	Schweizerischer Samariterbund:	
Protection contre la guerre chimique . . . . .	167	Alliance suisse des Samaritains:	
Les morsures de serpents en Suisse . . . . .	170	Auszug aus den Verhandlungen des Zentralvorstandes	182
Einiges über die Schnitt- und Wundarznei . . . . .	170	Extrait des délibérations du Comité central . . . .	183
Aus dem Wörterbuch unserer Krankheiten . . . . .	173	Cours de moniteurs-samaritains à Vevey. . . . .	183
		Freiwillige Beiträge . . . . .	184

## Von der Delegiertenversammlung des Schweiz. Roten Kreuzes am 25./26. Mai 1935 in Siders (Sierre).

Zum erstenmale seit seinem Bestehen hielt das Schweiz. Rote Kreuz seine Delegiertenversammlung im Wallis ab. Gar viele von den 104 Delegierten und zahlreichen Gästen hatten zum erstenmal Gelegenheit, die Gastfreundschaft dieser herrlichen Gegend zu geniessen. Ob die Anwesenden die Alpenkette durchfahren oder über die Gegend der Narzissenfelder und des Genfersees ihren Weg genommen, alle besammelten sich frohen Mutes und voller Erwartung in dieser fruchtbaren, von hohen Bergketten begrenzten Ebene, wo graue Ruinen und neue Schlösser dem Tagungsort den Stempel von geschichtlicher Erinnerung, künstlerischer Eingebung und fleissiger

Strebsamkeit des heutigen Geschlechtes aufdrücken.

Dem entsprach auch das Programm, das der Präsident des Zweigvereins Siders für die Rotkreuz-Gemeinde aufgestellt hatte.

Beim Besuch der Aluminiumwerke in Chippis wurde man eingeführt in die Werkstätte der modernen Technik; das Schloss von Frau J. J. Mercier, erbaut auf den Ruinen des Stammschlusses der Familie d'Albi, bildete mit seiner modernen Einrichtung und den alten Sammlungen einen Uebergang von der alten in die neue Zeit, während der Besuch des Schlosses Mouzot mit seinen Erinnerungen an Rainer Maria Rilke

und andere Künstler, sowie die Gemäldeausstellung im Hotel «Château Bellevue» die künstlerische Eingebung der Gegend zu ihrem Rechte kommen liessen.

1936 wurden genehmigt und die Direktion erweitert durch einstimmige Wahl der Herren Oberstkörpskdt. Guisan, Oberstdiv. Bircher, Prof. Bohren, Dr. Ischer, Dr. Yves de Reynies und Gym-



Erholung nach dem Vortrage.

Eine ganz besondere Note brachte die Abendunterhaltung vom Samstag durch die zahlreichen Walliserinnen, deren jugendlich-frische Gesichter in den alten Trachten der verschiedenen Täler die alte und doch immer junge Tradition der Gegend verkörperten. So war denn schon zu Beginn des Abends die richtige Stimmung geschaffen, um die alten Volkslieder der berühmten «Chanson valaisanne», dieses Kleinods des Walliser Landes, voll geniessen zu können.

In der offiziellen Sitzung vom Sonntagmorgen wurden die geschäftlichen Traktanden unter der wohlwollenden Leitung des Direktions-Präsidenten, Oberst von Schulthess, in kurzer Zeit erledigt. Protokoll, Jahresbericht und Jahresrechnung 1934, sowie das Budget

nasiallehrer Merz aus Burgdorf. Darauf gab der scheidende Zentralsekretär, Dr. Ischer, in seiner bekannten anregenden Art einen Ueberblick über die Tätigkeit des Schweiz. Roten Kreuzes seit dem Jahre 1919, in dem er auch der Direktion Anregungen über künftige Aufgaben unterbreitete.

Das offizielle Bankett vereinigte 200 Personen im Hotel «Château Bellevue» und gab Gelegenheit, nicht nur die Küche des Hauses und die von der Gemeinde Siders aus ihrem Keller gestifteten Flaschen zu geniessen, sondern auch durch die Ansprachen des Direktions-Präsidenten, des Präsidenten des Zweigvereins Siders, Dr. Gentinetta, des Walliser Regierungsrates Trolliet und des Gemeindepräsidenten von Siders, Bonvin, den Kontakt zwischen den ein-

zeln Zweigvereinen und zwischen dem Kanton Wallis und dem Roten Kreuz enger zu gestalten. Als Andenken an die Delegiertenversammlung wurde den Anwesenden während des Bankettes eine Gabe der Aluminiumwerke in Chippis überreicht, und die zahlreichen auf den Tischen liegenden metallischen Sonnen vermochten denn auch die wirkliche zu veranlassen, die Gegend mit ihrem Schein ins richtige Licht zu setzen. Gleichzeitig verteilten zwei reizende Mädchen in der Landestracht eine weniger dauerhafte, dafür aber umso schmackhaftere Gabe, welche die Confiserie suisse Renaud in

Cormondrèche (Neuchâtel) durch Vermittlung des Herrn Dr. de Marval stiftete.

Der Nachmittag führte die Rotkreuz-Gemeinde nach Montana, wobei man die ganze herrliche Gegend im Sonnenschein überblicken konnte. Nach Besichtigung verschiedener Kliniken besammelte man sich ein letztes Mal bei einem von der Walliser Regierung gespendeten Trunke, um sich dann mit dem Gefühl tiefer Dankbarkeit gegenüber den Veranstaltern des Festes, den zahlreichen Gönnern und allen, die zum Gelingen mitgeholfen hatten, wieder über die ganze Schweiz zu zerstreuen. Dr. v. F.

---

### **Deux jours dans la «Noble Contrée».** **Assemblée générale de la Croix-Rouge suisse à Sierre,** **les 25/26 mai 1935.**

---

Cet article sera bref, — au lieu d'être à l'aune de ma reconnaissance. Les exigences de notre journal m'imposent d'abrégé, — alors que mon cœur déborde et que je voudrais chanter en vers les deux jours passés dans la «Noble Contrée».

En effet, cette réunion fut délicieuse et — une fois de plus — les absents ont tort! 104 délégués seulement ont siégé à Sierre, 104 messieurs et dames représentant 29 sections de la Croix-Rouge, 14 sociétés des samaritains, 6 de la S. S. T. S. S. et 4 de l'Alliance des gardes-malades.

Sierre, on le sait, est le pays du soleil, et les délégués ont trouvé ce soleil autant au firmament qu'au fond des coupes de ce vin merveilleux de la «Noble Contrée» qui nous a été largement (presque trop largement) offert!

Réception chaleureuse, partout où les représentants de la Croix-Rouge ont eu

la joie d'être reçus: Usines d'aluminium à Chippis, où tous les visiteurs ont reçu un petit soleil de ce métal fabriqué au bord du Rhône; château de M<sup>me</sup> J. J. Mercier où tant de merveilles du pays et de l'étranger ont ébloui nos yeux, sans parler du panorama sublime de toute la «Noble Contrée»; exposition de peinture à l'hôtel «Bellevue» où ont été magnifiquement logés un grand nombre de participants et où le repas officiel (200 couverts!) a été particulièrement soigné et délicieusement arrosé des meilleurs crus de la municipalité. Excursion à Montana-Crans-Vermala, dans ces beaux pâturages boisés à 1500 m d'altitude, sous l'aimable conduite de M. le directeur Krayenbühl, et où l'Etat nous fit servir un «Malvoisie» qui laissera un souvenir durable dans la mémoire de tous et dans les jambes de quelques uns.

Soleil de Sierre, tu as illuminé la contrée, tu as réchauffé nos chants, tu